

**2nd International Conference on
Multilingual Education in Linguistically Diverse Contexts
(MELDC18)**



**L-Università
ta' Malta**

30-31 August 2018, Valletta – MALTA

University of Malta, Old Valletta Campus, St Paul Street

30 August 2018 (Thursday)

9.00 CONFERENCE DESK OPENS

AULA MAGNA
9.00 – 9.30 CONFERENCE OPENING
Prof. Sandro Caruana
Dean, Faculty of Education, University of Malta
Dr. Piotr Romanowski
President of MultiLingNet
Dr. Daniel Xerri
MELDC18 Conference Chair
Centre for English Language Proficiency, University of Malta

AULA MAGNA
9.30-10.30 PLENARY ADDRESS
Prof. Antoinette Camilleri Grima
University of Malta
Adopting Pluralistic Approaches in Foreign Language Teaching and Learning

10.30-11.00 COFFEE BREAK

AULA MAGNA
11.00-12.00 PLENARY ADDRESS
Prof. Enlli M. Thomas
Bangor University, Wales (UK)
Multilingual Education in Linguistically Diverse Contexts: The Issues in Wales

12.00-13.00 LUNCH BREAK

AULA MAGNA
13.00-14.00 PLENARY ADDRESS
Prof. Julia Festman
Pedagogical University Tyrol, Austria
Multilingualism - an excellent example for linking language and cognition

14.00-16.00	AULA MAGNA	MEETING ROOM 5
	Session chair: Neva Čebren	Session chair: Karen Lowing
	Lidija Cvikic Tamara Turza Bogdan Katarina Aladrovic Slovacek <i>Multilingual Kindergarten Practices in a Monolingual vs. Multilingual Setting</i>	Elizabeth Mathews <i>Deaf Children and Heritage Language Immersion Programmes</i>
	Laura Ambrosio Stéphane Sophie Cardinal <i>Community Service Learning (CSL) for Language Learning and Beyond, with Positive Psychology Perspectives</i>	Tanja Angelovska Sabrina Weinmüller Dietmar Roehm <i>Bringing to Light Transfer Effects of Dominance and Proficiency in L3 English Acquisition: A Self-Paced Reading Study</i>
	Sandro Caruana <i>Using Elicitation to Teach an L3 in a Bilingual Context</i>	Natalia Dankova <i>Perceptions of English L2: The Language of Shakespeare or just a Tool for Intercultural Communication?</i>

	<p>Diana Stolac Anastazija Vlastelić <i>Agreement in the Language of Croats Living in English-Speaking Countries</i></p>	<p>Leoš Šatava <i>New Speakers in the Context of the Minority Languages in Europe and the Revitalisation Efforts</i></p>
<p>16.00-16.30 COFFEE BREAK</p>		
16.30-18.00	<p>AULA MAGNA</p>	<p>MEETING ROOM 5</p>
	<p>Session chair: Lidija Cvikic</p>	<p>Session chair: Natalia Dankova</p>
	<p>Maite Amondarain-Garrido Mercedes Querol-Julián Yolanda Ruiz de Zarobe <i>Translanguaging and Multimodality: Connected Agendas in Multilingual Educative Contexts</i></p>	<p>Yeshan Qian <i>Language Transmission among Multilingual Chinese Immigrant Families in the Netherlands</i></p>
	<p>Liana Maria Pavelescu Jean-Marc Dewaele <i>Different Selves in Different Languages? Self, Emotion and Willingness to Communicate in Two Adolescents Studying EFL in Romanian Multilingual Education Contexts</i></p>	<p>Tamara Gómez Carrero Raquel Fernández Fuertes Alejandro Martínez <i>English-Spanish Early Bilingualism in a Language Contact Context: The View from Code-Switching</i></p>
	<p>Emma Abbate <i>The Application of Companion Volume Descriptors in Bilingual CLIL Settings and Multicultural Approach Lessons</i></p>	<p>Charles Mifsud Lara Ann Vella <i>Teacher Agency in Bilingual Preschool Settings in Malta: Insights from Two Case-Studies</i></p>

20.00-22.00 GALA DINNER (TBA)

31 August 2018 (Friday)

9.00 CONFERENCE DESK OPENS

9.30-11.00	MEETING ROOM 5	MEETING ROOM 6
	Session chair: Jessica Clapham	Session chair: Tanja Angelovska
	<p>Sabine Jentges Eva Knopp Eva Schmidt</p> <p><i>Multilingualism as a Resource in the Dutch-German Border Zone: Monitoring Cross-linguistic and Cross-cultural Encounters of Dutch and German Secondary Students and their Teachers</i></p>	<p>Tünde Éva Polonyi Fruzsina Szabó Kálmán Abari</p> <p><i>Enhancing Literacy, Learner Autonomy and Motivation of Hungarian Pupils from Disadvantaged Background with Digital Tools in Learning English</i></p>
	<p>Karen Lowing Edina Krompák</p> <p><i>A Comparison of Scots and Swiss German Language in 'Superdiverse' Educational Spaces</i></p>	<p>Anna Khalizova</p> <p><i>Understanding Practices in Plurilingual Interactions in an Enrollment Office in Germany</i></p>
	<p>Katarína Slobodová Novaková Dušan Fedic</p> <p><i>Bilingualism as a Manifestation of Ethnic Identity of the German Minority in Slovakia</i></p>	<p>Taeko Kamimura</p> <p><i>Teaching Summary Writing as a Bilingual Literacy Skill in EFL Classrooms</i></p>

11.00-11.30 COFFEE BREAK

11.30-13.00	MEETING ROOM 5	MEETING ROOM 6
	Session chair: Diana Stolac	Session chair: Volga Yılmaz-Gümüş
	<p>Valeria Negri Chiara Sicheri <i>An Elephant's Memory: An All-Subject School Textbook for Foreign Students – Level A2</i></p>	<p>Cinzia Colaiuda <i>The Role of Multilingual School Learning Environments in Plurilingual Education</i></p>
	<p>Anna Gallo <i>"We do Ital-ish": Language(s) in Interaction amongst Bristol Italians</i></p>	<p>Jennifer Formosa <i>Thinking about Language: English-speaking Maltese Mothers' Perceptions and Perspectives Towards Maltese as a Second Language</i></p>
	<p>Rochelle Gour <i>Investigating the Pedagogue of the Ontario FSL Secondary Curriculum: A Case Study of Non-native French Teacher-speakers' Culture-teaching Practices</i></p>	<p>Han, Song-I Lee, Min Ju Bae, Eunhye <i>Korean Language Teaching and Dialectal Vocabulary: A Keyword Analysis of Textbooks Designed for International Wives</i></p>
13.00-14.00 LUNCH BREAK		
14.00-15.30	MEETING ROOM 5	MEETING ROOM 6
	Session chair: Sabine Jentges	Session chair: Penka Hristova

	<p>Andrey Chsherbakov <i>Medium of Instruction and Identity in Kazakhstan</i></p>	<p>Neva Čebtron <i>Plurilingualism as a Source of Identity Building in a Pluricultural Society</i></p>
	<p>Maša Rimac Jurinović <i>Drama in Education Techniques and Methods in Teaching Language in Primary School</i></p>	<p>Christiana Sciberras <i>Breaking the Myths: Is Chinese Really Hard to Learn? The Voices of Adults Who are Learning Mandarin Chinese as a Foreign Language in Malta</i></p>
	<p>Radoslava Stankova Laykova Raquel Fernández Fuertes <i>How are “ser” and “estar” Acquired by 2L1 English-Spanish Bilinguals?</i></p>	<p>Elena Kazakova <i>Metalinguistic Awareness and Prior Knowledge in the Judgments on the Grammatical Correctness. A Case Study of Finnish Multilingual Students</i></p>
<p>15.30-16.00 COFFEE BREAK</p>		
16.00-17.30	<p>MEETING ROOM 5</p>	<p>MEETING ROOM 6</p>
	<p>Session chair: Eva Knopp</p>	<p>Session chair: Piotr Romanowski</p>
	<p>Sulushash Kerimkulova Andrey Chsherbakov Bridget Goodman <i>Development of Students’ Multilingual Competence in EMI Postgraduate Research Programs: A Quantitative Approach</i></p>	<p>Penka Hristova <i>Strengthening European Identity through Language Exchange Projects: Insights from Sofia Schools</i></p>

Brigita Dimaviciene
*Young Multilinguals on Social Media: The Case of
Lithuania*

**Jessica Clapham
Lindsey Thomas**
*From 'Learning about' to 'Learning to': Developing Metalinguistic
Awareness in Wales*

Volga Yılmaz-Gümüş
*English as a Lingua Franca in Academia: Implications
for Translating Academic Texts*

MEETING ROOM 5

17.30 CLOSING ADDRESS